

# Homes Zone

Ειδήσεις από τον οργανισμό «Homes for Haringey»

Τεύχος **15** – Σεπτέμβριος 2009

## **Ένα μπράβο στους μαθητευόμενους από το βουλευτή David Lammy**

Σελίδα 2

## **Προστασία από πυρκαγιές**

Σελίδα 9

## **Ο καινούριος στόλος αυτοκινήτων σημαίνει επιτυχία με την πρώτη**

Σελίδα 12

## **«Η ηλικία δεν παίζει ρόλο»**

Σελίδα 21

Ομάδα Επικοινωνίας του οργανισμού «Homes for Haringey»

Συντάκτες: 020 8489 2715

Email: [communications@homesforharingey.org](mailto:communications@homesforharingey.org)

Clio Rawlings

Maggie Latto

Iris Teichmann

Rose Obianwu

Ο οργανισμός «Homes for Haringey» δεν ευθύνεται για το περιεχόμενο ή την αξιοπιστία των οποιωνδήποτε εξωτερικών ιστοσελίδων του διαδικτύου που αναφέρονται στο περιοδικό αυτό, και δεν επιδοκιμάζει απαραίτητα τις απόψεις που εκφράζονται μέσα σε αυτές.

**Παρακαλούμε ανακυκλώσετε το αντίτυπο αυτό του περιοδικού «Homes Zone» αφού το έχετε διαβάσετε.**

Ειδήσεις

## Κέρδισαν βραβείο

Η κινηματογραφική εργασία των νέων μας έχει θριαμβεύσει πρόσφατα στην απονομή τιμητικών διακρίσεων «Connecting People» της εθνικής Συμβουλευτικής Υπηρεσίας Συμμετοχής Ενοίκων. Τα φιλμ, που κινηματογράφησαν τέσσερις νέοι από οικισμούς του Χάριγκεϋ – Coldfall, Edgecot Grove, Northumberland Park και The Sandlings – κέρδισαν το εθνικό βραβείο στην κοινοτική κατηγορία καλύτερης πρακτικής και μερικοί από τους νέους που συμμετείχαν ήταν εκεί για να παραλάβουν το βραβείο τους.

## Ένα μπράβο στους μαθητευόμενους

Ο υπουργός ανώτατης παιδείας, David Lammy MP, πήρε μια εικόνα του μέλλοντος όταν συνάντησε μερικούς από τους μαθητευόμενους, δικούς μας καθώς και αυτούς της εταιρείας Apollo London, όταν επισκέφτηκε τον οικισμό Tiverton.

Οι μαθητευόμενοι βρίσκονται στην αρχή της σταδιοδρομίας τους σαν ηλεκτρολόγοι, υδραυλικοί και ξυλουργοί. Προσδοκία τους είναι να μάθουν ένα επάγγελμα που θα τους δώσει μια τέχνη και ευκαιρίες για το μέλλον.

## Κάνουμε προσλήψεις!

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσουμε ότι προσλαμβάνουμε 10 καινούριους μαθητευόμενους, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται και πέντε γυναίκες. Οι νεοπροσληφθέντες θα αρχίσουν να εργάζονται μαζί μας αυτό το μήνα σαν υδραυλικοί, ξυλουργοί και ηλεκτρολόγοι.

Φέτος ήταν η πρώτη φορά που δεν υπάρχει ανώτατο όριο ηλικίας για αυτούς που θέλουν να κάνουν αίτηση για το πρόγραμμα μαθητείας μας. Μερικοί από τους μαθητευόμενους γίνονται μέλη του προγράμματός μας με σκοπό να επιστρέψουν στην εργασία, αφού προηγουμένως αφιέρωσαν χρόνια για να μεγαλώσουν τα παιδιά τους. Θα σας γνωρίσουμε τους μαθητευόμενούς μας στο επόμενο τεύχος.

## Απόλυτη επιτυχία

Ένα μεγάλο ευχαριστώ σε κάθε ενοικιαστή και μισθωτή μακροπρόθεσμης μίσθωσης «λήσχολντερ» που αφιέρωσε το χρόνο να μας μιλήσει όταν χτυπήσαμε την πόρτα του. Έχουμε τώρα κατορθώσει να χτυπήσουμε την πόρτα κάθε σπιτιού που διαχειριζόμαστε στην περιοχή του Δήμου – συνολικά 21000 σπίτια!

Πηγαίνοντας έξω και ρωτώντας σας προσωπικά το τι σκέφτεστε για τις υπηρεσίες μας, κατορθώσαμε να συγκεντρώσουμε έναν τεράστιο αριθμό απόψεων. Αναλύουμε αυτά που μας είπατε και θα σας ενημερώσουμε για το πώς σκοπεύουμε να βελτιωθούμε.

## Επιτυχής αίτηση χρηματοδότησης

Ζητήσαμε και πήραμε από την κυβέρνηση χρηματοδότηση ενός εκατομμυρίου, τετρακοσίων χιλιάδων λιρών, ώστε να προσφέρουμε μόνωση κοιλότητας τοίχων σε χιλιάδες σπίτια του Χάριγκεϋ για την εξοικονόμηση ενέργειας.

Τα χρήματα του προγράμματος θα διατεθούν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου μεγαλύτερης των δύο χρόνων για τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και τη μείωση των λογαριασμών καυσίμων στα σπίτια των ενοίκων.

Το ένα τρίτο περίπου της θερμικής ενέργειας που χάνεται από ένα σπίτι είναι από τους τοίχους, έτσι η μόνωση της κοιλότητας των τοίχων αποτελεί έναν από τους πιο αποτελεσματικούς τρόπους μείωσης της θερμότητας που χάνεται.

Η Ola Akinfe, εκτελεστικός διευθυντής διαχείρισης ακινήτων του οργανισμού «Homes for Haringey», είπε: «Είμαστε πραγματικά ευτυχείς που οι τοπικοί ένοικοι θα επωφελούνται από τη μόνωση των σπιτιών, τα οποία θα γίνουν ενεργειακά πιο αποδοτικά στους προσεχείς χειμώνες. Αυτό δεν θα οδηγήσει μόνο στη μείωση των λογαριασμών καυσίμων, αλλά και στη μείωση της εκπομπής διοξειδίου του άνθρακα, βοηθώντας μας έτσι στην αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος.»

## Σύντομες ειδήσεις

### Μιλώντας με τους πελάτες μας

Η εθνική εβδομάδα εξυπηρέτησης πελατών θα πραγματοποιηθεί τον Οκτώβριο, και για να τη γιορτάσουμε θα διοργανώσουμε μια εκδήλωση στο εμπορικό κέντρο (Shopping City) του Γουντ Γκρην στις 7 και 8 Οκτωβρίου. Θέλουμε να μιλήσουμε με όσο το δυνατό περισσότερους από τους πελάτες μας. Ελάτε λοιπόν να μας πείτε μια καλημέρα.

### Τηλεφωνική γραμμή συμβουλών για τη γρίπη των χοίρων

Η κυβέρνηση και η Εθνική Υπηρεσία Υγείας έχουν δημιουργήσει μια νέα **υπηρεσία πανδημίας γρίπης**, που μπορεί να σας δίνει συμβουλές για το τι να κάνετε αν νομίζετε ότι έχετε τη γρίπη των χοίρων. Στις περισσότερες περιπτώσεις τα συμπτώματα είναι ήπια, αλλά μερικά άτομα διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο. Αν νομίζετε ότι έχετε τον ιό, τηλεφωνήστε στο **0800 1 513 513** ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **www.pandemicflu.direct.gov.uk**

### Άγχος χρηματοπιστωτικής κρίσης

Αν τα οικονομικά προβλήματα επηρεάζουν την υγεία σας και την ευημερία σας, η Τηλεφωνική Γραμμή Άγχους Χρηματοπιστωτικής Κρίσης της Εθνικής Υπηρεσίας Υγείας (**NHS Credit Crunch Stressline**) μπορεί να σας βοηθήσει. Μπορούν να σας ακούσουν και να σας δώσουν πληροφορίες και συμβουλές για να σας βοηθήσουν να ελέγχετε την κατάσταση. Τηλεφωνήστε στο **0300 123 2000**.

### Χώρος Ψυχαγωγίας Lordship

Κατά τη διάρκεια του χειμώνα η Υπηρεσία Πάρκων θα ρωτήσει τους ενοίκους και τις οργανώσεις ενοίκων για τις εκδηλώσεις που θα ήθελαν να διοργανώνονται στο Χώρο Ψυχαγωγίας του Lordship το ερχόμενο καλοκαίρι. Για να μάθετε περισσότερα ή να πάρετε μέρος, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα των φίλων του Χώρου Ψυχαγωγίας Lordship: **www.lordshiprec.org.uk**

Αξιοπρεπείς κατοικίες

## **Εορταστικές εκδηλώσεις για τις αξιοπρεπείς κατοικίες**

Εκτός από τις ανακαινίσεις του προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών – χρησιμοποιώντας μια σειρά από νέες κουζίνες, μπάνια και εξώπορτες – οι τέσσερις εργολαβικές εταιρείες που εκτελούν το πρόγραμμα των 200 εκατομμυρίων λιρών του Χάριγκεϋ, έχουν απασχοληθεί και μέσα στην τοπική κοινότητα.

Έκαναν διάλειμμα από τις ανακαινίσεις για να διοργανώσουν κοινοτικές ημέρες, δηλαδή εκδηλώσεις διασκέδασης και ψυχαγωγίας σε όλη την περιοχή του Δήμου.

### **Εταιρεία Lovell – στο Βόρειο Τόπτεναμ**

Το Μάρτιο, η εταιρεία Lovell διοργάνωσε μια κοινοτική ημέρα για να ανακαινίσει τοπικούς λαχανόκηπους. Εκείνη την ημέρα πάνω από 50 ένοικοι ένωσαν τις δυνάμεις τους με το προσωπικό της εταιρείας Lovell και τους δημοτικούς συμβούλους. Όλοι βοήθησαν με την ανακαίνιση χρησιμοποιώντας άχρηστα υλικά από το πρόγραμμα αξιοπρεπών κατοικιών, στα οποία συμπεριλαμβάνονταν παλιές μπανιέρες, μαδέρια από σκαλωσιές και δίχτυα, καθώς και παραπανίσια τούβλα για να χτίσουν ένα μπάρμικιου.

Στο φετινό καρναβάλι του Τόπτεναμ, η εταιρεία Lovell ήταν χορηγός άρματος με παιδιά του δημοτικού σχολείου Risley Avenue. Συμμετείχαν στην παρέλαση με μια μοναδική επίδειξη κουζίνας και μπάνιου επάνω σε άρμα.

### **Εταιρεία Mulalley – στο Γουντ Γκρην**

Τον Ιούλιο, η εταιρεία Mulalley γιόρτασε τη συμπλήρωση του πρώτου χρόνου και των έργων ανακαίνισης στον οικισμό Weymarks, διοργανώνοντας μια εκδήλωση στο δημοτικό σχολείο Devonshire Hill. Αυτή η ημέρα διασκέδασης συνέπεσε με την ετήσια σχολική γιορτή, με αποτέλεσμα να γίνει μια διπλή εορταστική εκδήλωση.

Κατά την εκδήλωση, η εταιρεία Mulalley ήταν ο χορηγός των βραβείων που απονεμήθηκαν στους καλύτερους χορευτές και τις καλύτερες φορεσιές. Το τεράστιο φουσκωτό παιχνίδι με θέμα γούεστερν προσέλκυσε πολύ κόσμο, όπως και η δωρεάν σούβλα και ο μπουφές με τα φαγητά. Ήταν ένας πολύ καλός τρόπος για να αποχαιρετίσει η εργολαβική εταιρεία την κοινότητα, προτού αναχωρήσει για τη νέα της βάση στο Commerce Road.

### **Εταιρεία Apollo – στο Νότιο Τόπτεναμ**

Τον Ιούλιο, οχτώ παιδιά από το δημοτικό σχολείο Earlsmead βραβεύτηκαν από τους δασκάλους τους για την επιμέλεια που έδειξαν όλη τη σχολική χρονιά, και τα δόθηκε η ευκαιρία να βοηθήσουν την εταιρεία Apollo να διακοσμήσει τις αφίσες που περιβάλλουν το χώρο εργασίας.

Τα παιδιά πραγματικά απόλαυσαν τη δραστηριότητα, που διοργανώθηκε από την ομάδα του εργοταξίου Rachel, Jim και Ann Marie. Οι μαθητές ήρθαν κατά τη διάρκεια του διαλείμματος φαγητού και ζωγράφισαν πάνω στις αφίσες διάφορα πλάσματα της θάλασσας.

## **Εταιρεία Wates – στο Χόρνσεϋ**

Τον Αύγουστο, πάνω από 300 τοπικοί ένοικοι στον οικισμό Campsbourne απόλαυσαν μια ημέρα διασκέδασης και ενημέρωσης, και πήραν μέρος σε παιχνίδι αναζήτησης θησαυρού.

Οι ένοικοι είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν για όλα τα έργα που γίνονταν στον οικισμό τους, καθώς και να διασκεδάσουν με μουσική, κληρώσεις δώρων, φουσκωτά κάστρα, εργαστήρια «φτιάξτο μόνος σου», μασάζ κεφαλής και ώμων, υπαίθριο γυμναστήριο και σχεδιασμό για τσάντες.

Από έναν αριθμό περιπτέρων προφέρονταν επίσης τσάντες με δώρα και φυλλάδια σχετικά με το ανακαινιστικό πρόγραμμα αξιοπρεπών κατοικιών, τα περιβαλλοντικά έργα και τα έργα ανάπτυξης ρυμοτομίας που εκτελούνται στον οικισμό Campsbourne.

Ένας τυχερός νικητής, ο Daniel Doran, κέρδισε από τον οργανισμό «Homes for Haringey» δώρο αξίας 50 λιρών σε κουπόνια του Sainsbury's.

## **Ο βουλευτής David Lammy περιοδεύει τις αξιοπρεπείς κατοικίες**

Η νοικοιάστρια Kandie Adams είναι τόσο ευχαριστημένη με το πρόσφατα ανακαινισμένο διαμέρισμά της ώστε προσφέρθηκε να ξεναγήσει τον βουλευτή David Lammy.

Το σπίτι της στον οικισμό Tiverton ήταν το πρώτο που ωφελήθηκε από τις βελτιώσεις του ανακαινιστικού προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών. Η καινούρια κουζίνα, το καινούριο μπάνιο, τα διπλά παράθυρα και η εξώπορτα έχουν μεταμορφώσει το διαμέρισμά της.

Ο David Lammy είπε: «Ήταν θαυμάσιο που γνώρισα την Kandie και την άκουσα να μιλά με τόσο ενθουσιασμό για τις βελτιώσεις που έγιναν στο σπίτι της. Ήταν φανερά κατευχαριστημένη, πράγμα που δείχνει το καλό που μπορεί να προέλθει από τις επενδύσεις της κυβέρνησης σε προγράμματα όπως αυτό των αξιοπρεπών κατοικιών». Η Kandie ήταν γεμάτη επαίνους για την ομάδα της εταιρείας Apollo. Είπε: «Τους πήρε μια μέρα να βάλουν τα παράθυρα και ήρθαν πίσω την επόμενη μέρα για να βάλουν την πόρτα. Ήταν πρόθυμοι να κάνουν τα πάντα και έκαναν τη δουλειά τους με το παραπάνω για να βοηθήσουν. Ήταν όλοι θαυμάσιοι.»

Σπίτι & κοινότητα

## Φροντίζετε τον οικισμό σας

Όλοι μας θέλουμε να είμαστε υπερήφανοι για τον τόπο που κατοικούμε, και σε κανένα δεν αρέσει να έρχεται στο σπίτι του και να βλέπει στοίβες από πεταμένα σκουπίδια ή βουλωμένους υπονόμους που μυρίζουν. Παίρνοντας λίγα και μικρά μόνο μέτρα μπορείτε να εξασφαλίσετε ότι οι κοινόχρηστοι χώροι παραμένουν καθαροί και τακτοποιημένοι για την απόλαυση όλων.

### Σκουπίδια

Μην ρίχνετε σκουπίδια σε κανένα χώρο του οικισμού σας – **μπορεί να σας επιβληθεί πρόστιμο**. Ρίχνετε τα μικρά αντικείμενα και τις συνηθισμένες σακούλες σκουπιδιών στον αγωγό ρίψης απορριμμάτων. Αν έχετε ογκώδη απορρίμματα, όπως παλιά έπιπλα, ή χαλασμένες οικιακές συσκευές, θα πρέπει να τα τοποθετείτε στους χώρους εναπόθεσης για ογκώδη απορρίμματα που σας παρέχουμε στον οικισμό σας. Αν είστε ηλικιωμένος ή ανάπηρος και χρειάζεστε βοήθεια για να μεταφέρετε ογκώδη αντικείμενα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Λειτουργό Υπηρεσιών του Οικισμού σας (Estate Services Officer).

### Υπόνομοι

Δεν πρέπει να ρίχνετε μέσα στις τουαλέτες αντικείμενα που βουλώνουν τους υπονόμους, όπως χαρτί κουζίνας, πάνες ή ταμπόν. Θα πρέπει επίσης να βεβαιώνετε ότι δεν ρίχνετε στο νεροχύτη της κουζίνας μαγειρικά λίπη και έλαια, επειδή αυτά στερεοποιούνται στους σωλήνες και βουλώνουν τους υπονόμους. **Αν βουλώνουν συχνά οι υπόνομοί σας και δεν είναι ελαττωματικοί, μπορεί να σας χρεώσουμε για το κόστος της απόφραξής τους.**

## Σχέδιο μπλε σακούλας

Σε ανταπόκριση των απόψεων που εξέφρασαν οι ένοικοι και το προσωπικό των οικισμών, ο Δήμος Χάριγκεϋ έχει τώρα σταματήσει την εβδομαδιαία αποκομιδή σκουπιδιών της μπλε σακούλας για ανακύκλωση, και έχει τοποθετήσει στους οικισμούς μεγάλους κάδους ανακύκλωσης για τη χρήση όλων. Ωστόσο, μην πετάξετε την μπλε σακούλα σας – μπορείτε να τη χρησιμοποιείτε για να τοποθετείτε προσωρινά τα σκουπίδια που πρέπει να ανακυκλωθούν και να τα πηγαίνετε στο πλησιέστερο σημείο ανακύκλωσης. Μπορείτε να αναγνωρίζετε τους καινούριους κάδους ανακύκλωσης από τις πολύχρωμες επικέτες τους.

## Οι υπηρεσίες οικισμών εφοδιάζονται με κινητά

Οι Διευθυντές των Υπηρεσιών Οικισμών έχουν τώρα ένα γρήγορο και αποτελεσματικό τρόπο ελέγχου των οικισμών. Με τις νέες κινητές συσκευές τους μπορούν να καταγράφουν αμέσως πληροφορίες που αφορούν κάποιον οικισμό, και να αναφέρουν γρηγορότερα τις επισκευές που απαιτούνται στους κοινόχρηστους χώρους.

Έχοντας φορητές συσκευές σημαίνει ότι περιορίζουμε τη γραφική εργασία και ότι καταγράφουμε οποιαδήποτε θέματα επισκευών κατευθείαν στα συστήματά μας. Θα εξοικονομούμε επίσης χρόνο και χρήματα επειδή το προσωπικό δεν θα χρειάζεται να πηγαиноέρχεται στο γραφείο.

## Οικονομικά θέματα

Έχετε δυσκολίες με την πληρωμή των λογαριασμών σας; Αναγκάζεστε να εξοφλείτε χρέη από δάνεια, πιστωτικές κάρτες ή λογαριασμούς από καταλόγους πριν από οποιοδήποτε άλλο σημαντικό λογαριασμό του σπιτιού σας; Να θυμάστε ότι μερικοί λογαριασμοί είναι πιο σημαντικοί, επειδή αν δεν τους πληρώσετε μπορεί να έχουν για σας επιπτώσεις.

### Προτεραιότητα έχει το ενοίκιο

Το ενοίκιο είναι ο λογαριασμός που έχει προτεραιότητα – αν δεν το πληρώσετε, κινδυνεύετε να χάσετε το σπίτι σας. Το 2008, υποχρεωθήκαμε να κάνουμε έξωση σε 84 σπιτικά, επειδή οι ενοικιαστές δεν πλήρωναν το ενοίκιό τους ή σταμάτησαν να πληρώνουν καθυστερούμενα ενοίκια.

Στη συνέχεια, έχει μεγάλη σπουδαιότητα να πληρώνετε τους λογαριασμούς του φυσικού αερίου (γκαζιού), ηλεκτρισμού και τηλεφώνου – αν δεν τους πληρώνετε έγκαιρα και δεν ανταποκρίνεστε στις υπενθυμίσεις, θα διακοπεί η παροχή αυτών των υπηρεσιών.

### Ζητήστε βοήθεια

Αυτό δεν σημαίνει ότι τα άλλα χρέη σας δεν έχουν σπουδαιότητα, αλλά συνήθως θα πρέπει να κανονίζετε να εξοφλείτε τα χρέη σας με μικρές αλλά τακτικές πληρωμές που μπορείτε να κάνετε. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε να πάρετε συμβουλές για το πώς θα πρέπει να ενεργήσετε, αλλά αυτό δεν μπορούμε να το κάνουμε αν σας γίνει έξωση.

**Αν έχετε λοιπόν δυσκολίες να συνεχίσετε με τις πληρωμές του ενοικίου σας, τηλεφωνήστε αμέσως για βοήθεια τον αρμόδιο Υπάλληλο Εισπράξεων (Income Collection Officer) στο 0800 195 3404.**

Θα πρέπει να **σκεφτείτε προσεκτικά πριν δανειστείτε περισσότερα χρήματα για να εξοφλήσετε τα χρέη σας**, επειδή μερικά δάνεια μπορεί να φαίνονται ελκυστικά, αλλά μακροπρόθεσμα σας βάζουν σε χειρότερη θέση. Να είστε προσεκτικοί με τις δανειστικές εταιρείες που χτυπούν την πόρτα σας ή σας τηλεφωνούν με προσφορές δανείων. Για συμβουλές σχετικά με οικονομικά θέματα επικοινωνήστε με την **Εθνική Τηλεφωνική Γραμμή Συμβουλών για Χρέη (National Debtline) στο 0800 808 4000** ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **www.nationaldebtline.co.uk**.

Αν ενδιαφέρεστε να παρακολουθήσετε ένα ειδικό εργαστήριο για τη διαχείριση χρημάτων, τηλεφωνήστε μας στο **020 8849 1572** ή στείλετε μας email στην ηλ. διεύθυνση: [incomecollectionteam@homesforharingey.org](mailto:incomecollectionteam@homesforharingey.org)

## Πρόσκληση για όλους τους πελάτες της British Gas

Μπορεί να δικαιούστε τώρα δωρεάν μόνωση, αν είστε πελάτης της εταιρείας British Gas και είστε είτε πάνω από 70 χρόνων ή παίρνετε παροχές, στις οποίες συμπεριλαμβάνεται το στεγαστικό επίδομα (Housing Benefit), το χορήγημα διαβίωσης αναπήρου (Disability Living Allowance) ή η ενίσχυση εισοδήματος (Income Support).

Με τη μόνωση του σπιτιού σας μπορείτε να έχετε πιο οικονομικούς λογαριασμούς θέρμανσης, να νιώθετε πιο ζεστά μέσα στο σπίτι σας και να επηρεάζετε λιγότερο το περιβάλλον.

Για να μάθετε αν δικαιούστε, τηλεφωνήστε το τμήμα «Here to Help» της εταιρείας British Gas στο **0845 605 2535**, αναφέροντας **ΗΤΗΗ**.



- Κρατήστε τα κατοικίδια ζώα σας μέσα στο σπίτι για όλο το βράδι.

## Σταθμεύετε σωστά

Αν θέλετε να παρκάρετε σε έναν οικισμό, να βεβαιώνετε ότι έχετε άδεια στάθμευσης οικισμού. Αν παρκάρετε παράνομα σε έναν οικισμό, το όχημά σας θα ακινητοποιηθεί με δαγκάνα και θα πρέπει να πληρώσετε πρόστιμο.

Διατίθενται άδειες στάθμευσης επισκεπτών και για τους οικισμούς. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη στάθμευση σε οικισμούς, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **www.homesforharingey.org** ή τηλεφωνήστε την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών του Δήμου Χάριγκεϋ (Haringey Council Customer Services) στο **020 8489 1000**.

Αν νοικιάζετε γκαράζ από εμάς, θα πρέπει να το χρησιμοποιείτε μόνο για να παρκάρετε το αυτοκίνητο ή το μικρό σας φορτηγό. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα γκαράζ για οποιοδήποτε άλλο σκοπό, όπως η αποθήκευση. Αν δεν τηρείτε τους όρους αυτούς, θα σας κάνουμε έξωση από το γκαράζ και θα το προσφέρουμε σε άλλον ενοικιαστή ή «λήσχολντερ» από τη λίστα αναμονής.

## Αυστηρά μέτρα για κακή συμπεριφορά

Σε μια γυναίκα από το Wood Green έγινε έξωση επειδή έκανε δύστυχη τη ζωή των γειτόνων της. Αμέσως μετά τη μετακόμισή της, η ένοικος της οδού Terrick Road και οι πολλοί της επισκέπτες άρχισαν να συμπεριφέρονται αντικοινωνικά. Το πιεστό, οι φωνές, οι καυγάδες, οι κλωτσιές, οι δυνατές φιλονικίες, η ρίψη σκουπιδιών, και η δυνατή μουσική που έπαιζαν μέσα και γύρω από το σπίτι προκαλούσαν μεγάλη δυσφορία στους υπόλοιπους ενοίκους. Κάτι έπρεπε να γίνει.

Σε συνεργασία με την Ομάδα Δράσης κατά της Αντικοινωνικής Συμπεριφοράς (Asbat), οι γειτονικοί ενοικιαστές κράτησαν ένα ημερολόγιο για όλα που συνέβαιναν. Στη γυναίκα δόθηκε από το δικαστήριο εντολή να αλλάξει τη συμπεριφορά της.

Όταν δεν συμμορφώθηκε, αναγκαστήκαμε να πάμε στο δικαστήριο για να εκδοθεί εντολή για την έξωσή της από το σπίτι. Το κατηγορητήριο ήταν ιδιαίτερα ισχυρό, επειδή οι ένοικοι ήταν παρόντες στην ακροαματική διαδικασία και έδωσαν μαρτυρίες για τις αντικοινωνικές της δραστηριότητες.

Στη γυναίκα έγινε έξωση τον Αύγουστο και οι ένοικοι μπορούν τώρα να απολαμβάνουν τα σπίτια τους, όπως είναι σωστό.

Οι ένοικοι ευχαρίστησαν την Ομάδα Δράσης κατά της Αντικοινωνικής Συμπεριφοράς για το χρόνο και την ενεργητικότητα που αφιέρωσαν για την επίλυση αυτού του θέματος.

Για καταγγελίες αντικοινωνικής συμπεριφοράς τηλεφωνείτε **020 8489 1000**.

## Να είστε υπεύθυνος ιδιοκτήτης σκύλου

Μπορεί να αγαπάτε το κατοικίδιο ζώο σας, αλλά υπάρχουν μερικά απλά μέτρα που μπορείτε να πάρετε για να βεβαιωθείτε ότι το αγαπούν και οι γείτονές σας:

- Φοράτε στο σκύλο σας λουρί. Μερικοί άνθρωποι φοβούνται τους σκύλους, ακόμη και όταν συμπεριφέρονται φιλικά.
- Να καθαρίζετε τις ακαθαρσίες του σκύλου σας. Ακόμα και αυτοί που λατρεύουν τους σκύλους δεν ανέχονται τις ακαθαρσίες!
- Μην αφήνετε το σκύλο σας να γαυγίζει συνεχώς.

## Επικίνδυνοι σκύλοι

Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι σκύλοι εκπαιδεύονται από τους ιδιοκτήτες τους να είναι επιθετικοί και μπορεί να είναι επικίνδυνοι. Αν δείτε ένα σκύλο σε μάχη ή ξέρετε ότι γίνονται μάχες σκύλων στην περιοχή σας, ή αν δείτε ή ξέρετε ιδιοκτήτες σκύλων που τους χρησιμοποιούν για να εκφοβίζουν ή να παρενοχλούν, τότε σας παρακαλούμε να το καταγγείλετε στην Ομάδα Δράσης κατά της Αντικοινωνικής Συμπεριφοράς στο **020 8489 1000**.

Σπίτι & κοινότητα

## Για να σας γνωρίσουμε

Μήπως πρέπει να περιμένουμε λίγο περισσότερη ώρα για να ανοίξετε την πόρτα σας όταν χτυπάμε; Ή ίσως χρειάζεστε να σας δίνουμε πληροφορίες σε γραφή Μπράιγ ή σε άλλη γλώσσα; Θέλουμε να είμαστε σε θέση να προσφέρουμε στον καθένα μια υπηρεσία που ανταποκρίνεται στις ανάγκες του. Για να είμαστε σε θέση να το κάνουμε αυτό, πρέπει να ξέρουμε ποιες είναι οι ανάγκες σας. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Λειτουργό Διαχείρισης της Μίσθωσής σας (Tenancy Management Officer) για να συμπληρώσετε τη φόρμα ατομικών αναγκών.

## Μαθήματα αγγλικών για ομιλητές άλλων γλωσσών

Αν τα Αγγλικά δεν είναι η πρώτη γλώσσα σας, μπορεί να ενδιαφέρεστε για δωρεάν μαθήματα αγγλικών για ομιλητές άλλων γλωσσών. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εκπαίδευσης Ενηλίκων Χάριγκεϋ (Haringey Adult Learning Service) στο **020 8489 2500** ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **www.haringey.gov.uk / Hais**

## Απάτη κατά την αγορά δημοτικής κατοικίας

Σε μια «λήσχολντερ» του Χάριγκεϋ έχει δοθεί δικαστική εντολή να επιστρέψει στο Δήμο το ποσό της έκπτωσης που διεκδίκησε παράνομα κατά την αγορά δημοτικής κατοικίας.

Η Ομάδα Ιδιοκατοίκησης (Home Ownership team), σε συνεργασία με τις νομικές υπηρεσίες του Δήμου, κατόρθωσε να ανακτήσει την έκπτωση του δικαιώματος αγοράς στο Επαρχιακό Δικαστήριο του Καίμπριτζ.

Το δικαστήριο αποζημίωσε το Δήμο με πάνω από 58.000 λίρες. Η «λήσχολντερ» θα πρέπει επίσης να πληρώσει δικαστικά έξοδα.

Η «λήσχολντερ» είχε αγοράσει το διαμέρισμα στο Νότιο Τόπτεναμ, σύμφωνα με το σχέδιο δικαιώματος αγοράς πριν από οκτώ περίπου χρόνια. Μετά από έρευνα της ελεγκτικής επιτροπής του Δήμου, ανακαλύφθηκε ότι η «λήσχολντερ» δεν διέμενε στο διαμέρισμά της σαν κύρια κατοικία της, πριν από την οριστικοποίηση του δικαιώματός της να το αγοράσει.

**Παίρνουμε τις απάτες μίσθωσης πολύ σοβαρά.** Αν κάποιος έχει λόγο να νομίζει ότι ένα από τα σπίτια μας υπενοικιάζεται ή ανησυχεί ότι είναι ακατοίκητο, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στο **0800 195 3404** ή τηλεφωνήστε το Λειτουργό Διαχείρισης της Μίσθωσής σας (Tenancy Management Officer).

## Μην κακομεταχειρίζετε το προσωπικό μας

Τα μέλη του προσωπικού μας έχουν το δικαίωμα να αισθάνονται ασφαλείς στην εργασία τους. Γι' αυτό **δεν θα ανεχόμαστε** καμιά λεκτική κακομεταχείριση, φυλετική κακομεταχείριση, φωνές, βρισιές ή απειλές σωματικής βίας. Έχουμε πρόσφατα συνεργαστεί με την Ομάδα Δράσης κατά της Αντικοινωνικής Συμπεριφοράς, και έχουμε εξασφαλίσει περιοριστικές δικαστικές εντολές εναντίον δύο ενοίκων για αυτό το είδος της απειλητικής συμπεριφοράς κατά του προσωπικού. Αν παραβούν τις περιοριστικές δικαστικές εντολές θα συλληφθούν.

## ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

### Ο καινούριος στόλος αυτοκινήτων σημαίνει επιτυχία με την πρώτη

Το προσωπικό της υπηρεσίας μας επισκευών θα οδηγεί έναν ολοκαίνουριο στόλο από μικρά φορτηγά. Αυτά τα μικρά φορτηγά μπορεί να φαίνονται ίδια, αλλά έχουν μια σημαντική διαφορά. Το πίσω μέρος των αυτοκινήτων έχει διαρρυθμιστεί έτσι ώστε να μπορούν να μεταφέρουν μια ποικιλία από ανταλλακτικά και εξοπλισμό. Αυτό σημαίνει ότι θα είμαστε σε θέση να **κάνουμε περισσότερες επισκευές αμέσως**, χωρίς να χρειάζεται να πηγαίνουμε πίσω στις αποθήκες για την παραλαβή καινούριων υλικών. Τα καινούρια φορτηγά είναι επίσης πιο φιλικά για το περιβάλλον. Το προσωπικό που τα οδηγεί όχι μόνο δεν χρειάζεται να πηγαиноέρχεται τόσο συχνά για υλικά, αλλά μπορεί επίσης να χρησιμοποιεί ειδικές κάρτες για να βάζει καύσιμα με έκπτωση όταν κινείται έξω, χωρίς να είναι ανάγκη να επιστρέφει στο αμαξοστάσιο. Έτσι, τα νέα αυτοκίνητα μας εξοικονομούν χρήματα, βοηθούν με τη διάσωση του περιβάλλοντος και, το καλύτερο από όλα, είναι ότι μπορούμε να σας προσφέρουμε μια πιο αποτελεσματική υπηρεσία.

## Επισκευές κατά τη διάρκεια του προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών

Αν στο σπίτι σας γίνονται εργασίες του ανακαινιστικού προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών, αλλά χρειάζεστε τότε και κάποια άλλη επισκευή, είναι εύκολο να μπειτε στον πειρασμό και να ζητήσετε βοήθεια από την εργολαβική εταιρεία. Οι εργολαβικές, όμως, εταιρείες δεν μπορούν να βοηθούν με γενικές επισκευές· οι εργασίες που κάνουν στο σπίτι σας αφορούν μόνο τις ανακαινίσεις.

Έτσι, εάν χρειάζεστε μια επισκευή κατά τη διάρκεια των εργασιών του προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών, θα πρέπει όπως συνήθως να το αναφέρετε στο τηλεφωνικό μας κέντρο επισκευών στο **0800195 3404** ή **020 8489 5611** (φθηνότερα από κινητό).

## Υψηλή βαθμολογία

Εργαζόμαστε σκληρά για να εξασφαλίσουμε ότι το ποιοτικό επίπεδο της υπηρεσίας μας είναι υψηλό κατά την εκτέλεση των επισκευών. Για το λόγο αυτό είμαστε ευτυχείς που το σχέδιο Προσεκτικοί Κατασκευαστές (Considerate Constructors) μας έδωσε 36 μονάδες, με άριστα το 40. Αυτή η υψηλή βαθμολογία σημαίνει ότι μπορεί να επιλεγούμε για τα ετήσια εθνικά βραβεία του σχεδίου αυτού.

## Χρησιμοποιείτε το διαδίκτυο

Να θυμάστε ότι μπορείτε να αναφέρετε την ανάγκη επισκευών από το διαδίκτυο, χρησιμοποιώντας το εύχρηστο και εικονογραφημένο σύστημα γραφικής αίτησης επισκευών (Graphical Repairs Ordering / GRO). Ο τρόπος αυτός είναι περισσότερο δημοφιλής από ποτέ, γιατί δεν το δοκιμάζετε; Βρίσκεται στη διάθεσή σας 24 ώρες την ημέρα, και επιπλέον σας επιτρέπει να διαλέγετε την ώρα του ραντεβού που σας βολεύει. Απλά επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **[www.homesforharingey.org](http://www.homesforharingey.org)**

**Αν έχετε χάσει ή ξεχάσει τον κωδικό και το παρασύνθημα σας για το GRO, στείλτε email στο [hitsupport@homesforharingey.org](mailto:hitsupport@homesforharingey.org) και θα σας στείλουν καινούρια.**

## Κύριο άρθρο

### Το αίσθημα ότι είμαστε κοινότητα

Στην περιοχή του Δήμου γίνονται πάρα πολλά πράγματα που βοηθούν να γίνει το Χάριγκεϋ ένας καλύτερος τόπος. Από τις σημαντικές βελτιώσεις στους οικισμούς μέχρι την καλύτερη χρήση ενός κοινόχρηστου κήπου, είναι ξεκάθαρο ότι μπορούμε να πετύχουμε πολύ περισσότερα όταν υπάρχει συνεργασία μεταξύ μας.

### Μια μικρή όαση

**«Δεν έχω δει ποτέ και πουθενά στην περιοχή του Δήμου έναν τόσο καλά διατηρημένο και φροντισμένο χώρο:** τακτοποιημένες σειρές από λάχανα, βέργες από φασολάκια, λουλούδια και φυτά όλων των ειδών, ακόμη κι ένα έκθεμα νερού.»

Αυτός είναι ο τρόπος που η Sharon Hudson, Λειτουργός Επιθεώρησης Κατοικιών του Δήμου Χάριγκεϋ, περιέγραψε έναν κοινόχρηστο κήπο στην οδό St Johns Road, στο Νότιο Τόππεναμ. Κάθε διαμέρισμα διαθέτει το δικό του κήπο, αλλά δεν υπάρχουν φράχτες και έτσι όλοι οι κήποι είναι κοινοί. Οι ένοικοι έχουν καταβάλει τεράστια προσπάθεια για να κάνουν τους κήπους ένα χώρο που δίνει απόλαυση σε όλον τον κόσμο που μένει εκεί.

Στο επόμενο τεύχος του περιοδικού «Homes Zone» θα σας δώσουμε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτόν το φανταστικό κήπο.

Αν εκεί που μένετε συμμετέχετε σ' ένα παρόμοιο έργο, μιλήστε μας γι' αυτό.

Επικοινωνήστε μαζί μας στο **020 8489 2715** ή στείλτε μας email στην ηλ. διεύθυνση **communications@homesforharingey.org**

### Είναι καλύτερα έξω

**«Τολμηρές αλλαγές που επέδρασαν σημαντικά στον οικισμό»**, έτσι περιέγραψε ένας ένοικος το αποτέλεσμα ενός ανακαινιστικού έργου ενός εκατομμυρίου λιρών.

Ο χώρος έξω από τις πολυκατοικίες του οικισμού Sir Frederick Messer στο Νότιο Τόππεναμ έχει μεταμορφωθεί έτσι ώστε να μπορούν να τον απολαμβάνουν οι ένοικοι. Πριν αρχίσει οποιαδήποτε εργασία, ο οργανισμός «Homes for Haringey» και το σχέδιο «The Bridge NDC» (Νέα Συμφωνία για τις Κοινότητες) διοργάνωσαν μια συγκέντρωση με τους ενοίκους για να μάθουν ποιες ήταν, κατά τη γνώμη τους, οι μεγαλύτερες ανάγκες του οικισμού.

Σαν αποτέλεσμα, έχει τοποθετηθεί καλύτερος φωτισμός στα μονοπάτια πεζών και στις εισόδους των πολυκατοικιών, κάτι που κάνει τους ενοίκους να νιώθουν μεγαλύτερη ασφάλεια. Έχουν γίνει αλλαγές στα μονοπάτια πεζών και υπάρχουν καλύτερα μέσα διάθεσης απορριμμάτων και χώροι ανακύκλωσης.

Επιπλέον, υπάρχει τώρα ένας καινούριος παιδότοπος, όργανα γυμναστικής ενηλίκων και καταφύγιο για τη νεολαία. Η περιοχή είναι πιο πράσινη με νέα φυτά και θάμνους.

Γενικά, υπάρχει κάτι που αρέσει στον καθένα.

Η Georgina Anastasi-Blake, πρόεδρος του Συνδέσμου Ενοίκων του οικισμού Sir Frederick Messer, δήλωσε: «Νιώθω πολύ ικανοποιημένη όταν περπατώ γύρω στον οικισμό. Έγινε επίσης μια αισθητή αλλαγή στο περιβάλλον, έχει λιγότερα σκουπίδια και οι υπαίθριοι χώροι φαίνονται πιο ευχάριστοι με τα νέα φυτά και τους θάμνους. Ο οικισμός έχει βρει τον αυτοσεβασμό του και οι ένοικοι σέβονται ο ένας τον άλλον».

### Οι ένοικοι του Χάριγκεϋ σημειώνουν επιτυχία

Σαν μέρος ενός νέου σχεδίου, ένοικοι από έξι δήμους του Λονδίνου βοηθούν να επιθεωρούν τα πρότυπα των υπηρεσιών στους οικισμούς, ο ένας στην περιοχή του άλλου.

Τον Μάιο, ενοικιαστές και «λήσχολντερ» από τους οργανισμούς στέγασης «Ascham Homes», Camden, «Redbridge Homes», «Barnet Homes» και «CityWest Homes» συναντήθηκαν με αυτούς από τον οργανισμό «Homes for Haringey» για μια εκπαιδευτική περίοδο. Χρησιμοποιώντας ένα βιβλίο με φωτογραφίες που έχει εκδώσει ο οργανισμός «Housemark», οι συμμετέχοντες πήραν μια σαφή ιδέα για τα πρότυπα που θα πρέπει να προσδοκούν.

Η ένοικος του Χάριγκεϋ Angie Buzzacott, είπε: «Ήταν ένας ωραίος τρόπος για να συναντήσεις ανθρώπους από άλλες περιοχές, καθώς και για να δουν αυτοί πώς λειτουργεί ο οργανισμός «Homes for Haringey». Νομίζω ότι η συνεργασία με άλλους δήμους είναι ο δρόμος για το μέλλον. Γενικά, ήμουν πολύ ευχαριστημένη, όχι μόνο για το πώς πήγε η ημέρα, αλλά και από τα πρότυπα φροντίδας στους οικισμούς μας». Τον Αύγουστο, η ομάδα επιθεώρησε οικισμούς στο Χάριγκεϋ. Η ενοικιάστρια Lily Evans, από τον οργανισμό «Ascham Homes» του Walthamstow, παρατήρησε «πολλά καλά σημεία» και περιέγραψε τους οικισμούς του Χάριγκεϋ σαν «τους καλύτερους μέχρι τώρα». Εντυπωσιάστηκε από τους κοινούς χώρους ανακύκλωσης απορριμμάτων, τους κοινοτικούς πίνακες ανακοινώσεων, τη ρυμοτομική ανάπτυξη του περιβάλλοντος και από αυτά που έλεγαν οι ένοικοι των οικισμών.

## Συνεργασία για τάξη και καθαριότητα

Θέλουμε να είναι το Χάριγκεϋ ένας πολύ καλός τόπος κατοίκησης. Ωστόσο, κάποιοι που μένουν εδώ - και κάποιοι που δεν μένουν - φαίνεται να μην ενδιαφέρονται πολύ. Δεν είναι δυνατό για μας να βρισκόμαστε παντού 24 ώρες την ημέρα, και γι' αυτό βασιζόμαστε στους ενοίκους να μας λένε όταν τα πράγματα δεν πάνε καλά. Σας δίνουμε πιο κάτω μερικά παραδείγματα για το τι κάναμε, αφού μας ειδοποίησαν οι ένοικοι για κάποιο πρόβλημα.

- Οι παράνομες καταλήψεις των σπιτιών δημιουργούν προβλήματα – αυτοί που τις κάνουν μπαίνουν και κατοικούν σε σπίτια χωρίς να το δικαιούνται, και συχνά τα καταστρέφουν. Σε μια περίπτωση, όταν αυτοί που έκαναν κατάληψη βγήκαν από το κτίριο για λίγη ώρα, η ομάδα επισκευών μας εκμεταλλεύτηκε την ευκαιρία, πήγε αμέσως στο σπίτι, έβγαλε έξω τα πράγματά τους και σφράγισε όλες τις πόρτες και τα παράθυρα με ασάλινα πλαίσια για να τους εμποδίσει να ξαναμπούν.
- Ένα πρωί, μας ειδοποίησαν ότι ένα άγνωστο και ανεύθυνο άτομο είχε πετάξει ένα φορτίο από αμιάντο σε ένα δρόμο, κοντά σε βρεφονηπιακό σταθμό του Χόρνσεϋ. Η ομάδα μας κατέφθασε εκεί μέσα σε 15 λεπτά, έκλεισε το δρόμο για αυτοκίνητα και πεζούς, και κάλεσε μια ειδική εταιρεία για να απομακρύνει τον αμιάντο και να κάνει ασφαλή το χώρο. Όλα αποκαταστάθηκαν όπως έπρεπε νωρίς το απόγευμα.

### Καταγγείλετε / αναφέρετε:

Εγκαταλελειμμένα αυτοκίνητα: 0845 073 6904

Αντικοινωνική συμπεριφορά: 020 8489 1000

Γκράφτι: 0845 073 1979

Σκουπίδια και απόβλητα : 020 8885 7700

Επισκευές: 0800 195 3404 ή 020 8489 5611 (φθηνότερα από κινητό)

## Το Διοικητικό σας Συμβούλιο

# Μια εθνική φωνή για τους ενοικιαστές

Η Εθνική Φωνή Ενοικιαστών (National Tenant Voice / NTV) είναι ένα νέο ανεξάρτητο σώμα που υποστηρίζει τα δικαιώματα και τα ζητήματα των ενοικιαστών σε εθνικό επίπεδο – το πρώτο στο είδος του στο Ηνωμένο Βασίλειο. Αναμένεται να βγει στον αέρα το 2010. Το NTV θα συνεργάζεται στενά με τις υπάρχουσες εθνικές και περιφερειακές οργανώσεις που εκπροσωπούν τους ενοικιαστές.

Για την ενημέρωση του Διοικητικού Συμβουλίου του NTV, οι ενοικιαστές εισηγήθηκαν επίσης την ίδρυση ενός Εθνικού Συμβουλίου Ενοικιαστών (National Tenant Council), που θα αποτελείται από 50 ενοικιαστές κοινωνικής στέγασης από όλη τη χώρα.

### Τι ακριβώς θα κάνει η Εθνική Φωνή Ενοικιαστών (NTV);

Στους ρόλους και τις ευθύνες του NTV συμπεριλαμβάνονται τα ακόλουθα:

- Να δίνει στους ενοικιαστές αυτεξουσιότητα ώστε να επηρεάζουν την εθνική πολιτική.
- Να εξασφαλίζει ότι οι απόψεις και εμπειρίες των ενοικιαστών λαμβάνονται υπόψη.
- Να παρέχει στήριξη και ενίσχυση στις εθνικές και περιφερειακές οργανώσεις ενοικιαστών.
- Να αναπτύσσει νέους τρόπους για να επικοινωνεί με τους ενοικιαστές και να ακούει τις απόψεις τους.

### Πώς επιλέγονται τα μέλη του Εθνικού Συμβουλίου Ενοικιαστών;

Επιλέγονται από μια ειδική επιτροπή που ανακοινώθηκε από την κυβέρνηση στις αρχές αυτού του χρόνου. Η επιτροπή ασχολήθηκε με την οργάνωση 30 υπαίθριων εκθέσεων το καλοκαίρι για να ενθαρρύνει τους ενοικιαστές να δηλώσουν το ενδιαφέρον τους. Το Συμβούλιο πρόκειται να αρχίσει τη λειτουργία του προς το τέλος του καλοκαιριού, αλλά λόγω του μεγάλου ενδιαφέροντος που αναμένεται από υποψήφια μέλη, υπάρχει πιθανότητα να καθυστερήσει.

### Πώς μπορώ να μάθω περισσότερα;

Η Εθνική Φωνή Ενοικιαστών (NTV) δεν διαθέτει ακόμη ιστοσελίδα. Μέχρι να γίνει αυτό, μπορείτε να βρείτε όλες τις πληροφορίες σχετικά με το NTV στην ιστοσελίδα των Κοινοτήτων και Τοπικής Αυτοδιοίκησης (Communities and Local Government) [www.communities.gov.uk](http://www.communities.gov.uk).

## Ημερομηνίες για το ημερολόγιό σας

Όλες οι συνεδριάσεις γίνονται στο Δημαρχιακό Μέγαρο (Civic Centre).

### Σεπτέμβριος

20 Φιλοδοξίες 6.30μμ

21 Συνεδρίαση Διοικητικού Συμβουλίου  
(συμπεριλαμβανομένης της Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης) 7μμ

### Οκτώβριος

29 Οικονομική και ελεγκτική επιτροπή 7μμ

### Νοέμβριος

24 Συνεδρίαση Διοικητικού Συμβουλίου 7μμ

### Δεκέμβριος

1 Επιτροπή ανθρώπινων πόρων 7μμ

Αν έχετε οποιοσδήποτε γενικές ερωτήσεις για το Διοικητικό Συμβούλιο, παρακαλούμε να τις στείλετε σε μας τουλάχιστο δύο εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Στις συνεδριάσεις αυτές δεν επιτρέπονται προφορικές ερωτήσεις.

Στείλτε email στην ηλεκτρονική διεύθυνση [governance.team@homesforharingey.org](mailto:governance.team@homesforharingey.org) ή γράψτε στη διεύθυνση **Governance team, Homes for Haringey, 6th Floor, River Park House, 225 High Road, London N22 8HQ.**

Μπορείτε επίσης να βρείτε μια λίστα των προσεχών συνεδριάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου και των Επιτροπών στην ιστοσελίδα του οργανισμού «Homes for Haringey»: [www.homesforharingey.org](http://www.homesforharingey.org)

Έχετε το λόγο

## Τι λέει ο κόσμος: πρέπει να συμμετέχουμε

Η Bernadette George είναι ενοικιάστρια για πάνω από 26 χρόνια. Διαβάζοντας το περιοδικό «Homes Zone» έμαθε ότι μπορεί να έχει το λόγο για θέματα που επηρεάζουν τη γειτονιά της.

### Τι σας έκανε να συμμετέχετε;

Έχω ζήσει σε σπίτι επάνω σε δρόμο εδώ και 26 χρόνια, και ένιωθα ότι οι ενοικιαστές σαν εμένα χρειάζονταν να έχουν το λόγο και ότι υπήρχε ανάγκη να συμμετέχουν περισσότεροι από μας στις λήψεις αποφάσεων.

### Πείτε μας, πώς συμμετέχετε;

Έγινα μέλος της Επιτροπής Συμμετοχής Ενοικιαστών (Tenant Participation Panel) και συμμετέχω στην εκπαιδευτική υποομάδα, που βοηθά με την επιλογή σχετικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων απόκτησης δεξιοτήτων για ενοίκους. Ήμουν επίσης μέλος της συντονιστικής επιτροπής για τα πρόσφατα βραβεία εθελοντών ενοίκων.

### Πώς μπορούμε να ενθαρρύνουμε τη συμμετοχή περισσότερων ενοίκων;

Νομίζω ότι ο οργανισμός «Homes for Haringey» θα μπορούσε να διοργανώνει περισσότερες εκδηλώσεις διάρκειας μιας ημέρας και να έχει μικρότερα προγράμματα, ώστε να μπορούν να έρχονται ακόμη και οι πολυάσχολοι ένοικοι. Εξασφαλίζοντας ότι οι συνεδριάσεις είναι ζωντανές, ενδιαφέρουσες και σχετικές, τα θέματα θα γίνονται πιο προσιτά στους ενοίκους.

Για την Bernadette, η συμμετοχή των ενοίκων έχει πραγματική σπουδαιότητα – όχι μόνο γι' αυτήν, αλλά και για τους άλλους: «Επειδή παίρνω μέρος και εκφράζω τις απόψεις μου, ο οργανισμός «Homes for Haringey» ξέρει ποια είμαι και παίρνει υπόψη αυτά που λέω».

## Είστε ευπρόσδεκτοι!

**Θέλετε να συζητήσετε θέματα που επηρεάζουν εσάς και άλλους ενοικιαστές σπιτιών επάνω σε δρόμο; Τότε ελάτε στις τριμηνιαίες συνεδριάσεις μας.**

Οι επόμενες δύο συνεδριάσεις θα γίνουν την Τρίτη, 29 Σεπτεμβρίου και την Τρίτη, 12 Ιανουαρίου στο Δημαρχιακό μέγαρο: Civic Centre, High Road, Wood Green, N22.

Αν θέλετε να παρευρεθείτε ή θέλετε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Ομάδα Συμμετοχής Ενοίκων (Resident Involvement team) στο **020 8489 4463** ή στείλτε μας email στη διεύθυνση: **resident.involvement@homesforharingey.org**

Προσβλέπουμε να σας δούμε εκεί!

## Για πρώτη φορά ένα φόρουμ γυναικών

Ελάτε στο πρώτο φόρουμ γυναικών του οργανισμού «Homes for Haringey» – μια τέλεια ευκαιρία για να μιλήσετε με την Ομάδα Ασφαλέστερων Συνοικιών (Safer Neighbourhood team), να ζητήσετε συμβουλές από την Εθνική Υπηρεσία Υγείας (NHS) και να συζητήσετε θέματα στέγασης.

**28 Σεπτεμβρίου 2009**

**Civic Centre, High Road, Wood Green.**

**11πμ – 2μμ**

Θα προσφέρεται μεσημεριανό φαγητό. Μπορεί να είμαστε σε θέση να βοηθήσουμε με τα μεταφορικά έξοδα και τα έξοδα βρεφονηπιακής φροντίδας. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε μαζί μας. Τηλεφωνήστε τη Sade Ademosun στο **020 8489 4436** ή στείλτε email στην ηλ. διεύθυνση: **Sade.Ademosun@homesforharingey.org**

## Συμμετοχή

### «Η ηλικία δεν παίζει ρόλο»

Η κοινοτική ζωή στους οικισμούς Milton και Willow West Green έχει βελτιωθεί πολύ. Η καθαριότητα του οικισμού, ο ανεπαρκής φωτισμός και η έλλειψη του αισθήματος κοινότητας οδήγησε τους κατοίκους να οργανώσουν ένα Σύνδεσμο Ενοίκων σχεδόν πριν από τέσσερα χρόνια. Από τότε, ο Σύνδεσμος δούλεψε σκληρά για να παρέχει στήριξη και συμβουλές στα μέλη της κοινότητας, και συνεργάστηκε μαζί τους κατά τη διάρκεια των εργασιών του ανακαινιστικού προγράμματος αξιοπρεπών κατοικιών.

#### Φυσική εξάσκηση και κοινωνική επαφή

Και όχι μόνο αυτό. Η χρηματοδότηση από την οργάνωση στήριξης ηλικιωμένων «Age Concern» έδωσε τη δυνατότητα στον Σύνδεσμο να ξεκινήσει μια εβδομαδιαία τάξη φυσικής εξάσκησης για τους πιο ώριμους ενοίκους. «Αυτή δεν είναι τάξη φυσικής εξάσκησης για ηλικιωμένους», εξηγεί η Pauleen Lijertwood, πρόεδρος του Συνδέσμου Ενοίκων. «Αυτό είναι ένα κλαμπ όπου η ηλικία δεν παίζει ρόλο». Το κλαμπ υποστηρίζεται από μια μεγάλη και ποικίλη μερίδα της κοινότητας και προσελκύει εξίσου άντρες και γυναίκες.

Η Pauleen απαριθμεί τα οφέλη που απολαμβάνουν οι ένοικοι από το κλαμπ: «Φυσικά, τους δίνει την ευκαιρία να διατηρούν την ευεξία και την υγεία τους. Επίσης τους έχει βοηθήσει να γνωρίσουν τους γείτονές τους, να δημιουργήσουν φιλίες και να βοηθούν ο ένας τον άλλον. Αν κάποιος δεν είναι καλά, για παράδειγμα, τα άλλα μέλη του κλαμπ θα το παρατηρήσουν και θα φροντίσουν να δουν αν τρώει όπως πρέπει. Πραγματικά, βοηθούν ο ένας τον άλλο».

Το κλαμπ έχει επίσης αγοράσει εξοπλισμό γυμναστικής, πράγμα που σημαίνει ότι η Evelyne, η εκπαιδευτριά, μπορεί να προσαρμόζει ασκήσεις κατάλληλες για τις ατομικές ανάγκες των μελών του κλαμπ. Μέλη έρχονται ακόμη και όταν δεν νιώθουν καλά και δεν μπορούν να πάρουν μέρος στις ασκήσεις. Η Mimma, μια ένοικος που γεννήθηκε στην Ιταλία και έχει ζήσει στην περιοχή για πάνω από 11 χρόνια, έγινε μέλος από την αρχή: «Έρχομαι ακόμη και όταν έχω προβλήματα με τα γόνατά μου – μου αρέσει να βλέπω τους άλλους να υποφέρουν!»

#### Σχέδια για το μέλλον

Η Pauleen έχει ζήσει στην περιοχή για πάνω από 20 χρόνια και είναι πρόεδρος του Συνδέσμου Ενοίκων σχεδόν από την ίδρυσή του. Είναι υπερήφανη για τις επιτυχίες του Συνδέσμου. «Πριν ξεκινήσουμε το Σύνδεσμο δεν υπήρχε τίποτε. **Χρειάζεται μόνο λίγος οραματισμός για ν' αλλάξουν τα πράγματα.** Κατορθώσαμε να δημιουργήσουμε ένα πραγματικό πνεύμα κοινότητας». Τα μέλη του Συνδέσμου διοργανώνουν τώρα Χριστουγεννιάτικα πάρτυ, ημερήσιες εκδρομές σε παραθαλάσσια μέρη, και διασχίζουν ακόμη και τη Μάγχη για ψώνια στη Γαλλία πριν από τις ημέρες των εορτών. Αλλά οι φιλοδοξίες του Συνδέσμου δεν σταματούν εδώ. Το κοινοτικό κέντρο διαθέτει σνούκερ και πινγκ-πονγκ για τους μεγαλύτερους έφηβους. Ωστόσο, η Pauleen σκέφτεται πώς να χρησιμοποιήσει την επιχορήγησή των £250 λιρών από τα φετινά Βραβεία Εθελοντών Ενοίκων, ώστε να ενθαρρύνει τη μεγαλύτερη συμμετοχή των

μικρότερων παιδιών. Ο Σύνδεσμος εξετάζει επίσης πώς θα μπορέσει να βρει περισσότερες επιχορηγήσεις για να συνεχίσει τη λειτουργία του κλαμπ.

**Η Pauleen ελπίζει ότι αυτό που έκαναν οι ένοικοι του οικισμού Milton και Willow West Green θα ενθαρρύνει και άλλες κοινότητες.** Χωρίς αμφιβολία – η κοινότητα αποτελεί την έμπνευσή της: «Αντιπροσωπεύουμε την πολιτισμική ποικιλία των Ηνωμένων Εθνών!», λέει με πλατύ χαμόγελο.

## **Ηλικιωμένοι κάνουν περιήγηση στο διαδίκτυο**

16 ηλικιωμένοι περιηγητές του διαδικτύου ανακάλυψαν ότι μπορούν να έχουν τον κόσμο στα δάχτυλά τους, όταν παρακολούθησαν μια ειδική ημέρα χρήσης διαδικτύου που οργάνωσαν ο οργανισμός «Homes for Haringey» και η Υπηρεσία Εκπαίδευσης Ενηλίκων Χάριγκεϋ (HALS). Η εκδήλωση βοήθησε να γνωρίσουν το διαδίκτυο άτομα πάνω της ηλικίας των 50 χρόνων με ένα διασκεδαστικό και ανεπίσημο τρόπο. Μαθήματα υπολογιστών για αρχάριους προσφέρονται σε όλους σε κάθε βιβλιοθήκη του Χάριγκεϋ. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την πλησιέστερή σας βιβλιοθήκη.

## **Καθαριότητα στον οικισμό Hillcrest**

Σαν μέρος μιας εκστρατείας καθαριότητας στον οικισμό Hillcrest, μαθητές από το δημοτικό σχολείο «Saint Michael» τοποθέτησαν κουτιά-φωλιές για πουλιά επάνω σε δέντρα που είχαν διαλέξει οι ίδιοι. Αυτό έδωσε εξίσου σε μαθητές και ενοίκους την ευκαιρία να κατανοήσουν την σπουδαιότητα που έχει η συντήρηση του περιβάλλοντος και η βιοποικιλότητα στους αστικούς χώρους πράσινου. Αν σκέφτεστε να οργανώσετε μια εκστρατεία καθαριότητας ή δημιουργίας πράσινου στην περιοχή σας, και θέλετε συμβουλές και υποδείξεις, τηλεφωνήστε τον Erol Direkoglu στο **020 8489 4897**.

## **Νέοι του Campsbourne γίνονται λυρικοί ποιητές κοντά στον Adisa**

Νεαροί ποιητές από τον οικισμό Campsbourne στο Χόρνσεϋ παρουσίασαν τις λυρικές τους δεξιότητες, μετά από περιόδους εκπαίδευσης με τον ποιητή-παρουσιαστή, Adisa. Οι πέντε νεαροί ηλικίας 13 ως 18 χρόνων, είχαν παρακολουθήσει εργαστήρια ποίησης με τον Adisa στο Camspace και επιλέχθηκαν να παρουσιάσουν στην πρώτη πράξη της νέας του παράστασης. Για τα επιτεύγματά τους, σε κάθε νεαρό θα απονεμηθεί ένα βραβείο τεχνών ισότιμο του επιπέδου NVQ (Εθνικό Επαγγελματικό Δίπλωμα) ή GCSE (Γενικό Πιστοποιητικό Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης).

Συμμετοχή

## Η ψήφος σας έχει σπουδαιότητα!

Έχουμε ακούσει τις απόψεις σας και σας προσκαλούμε τώρα να ψηφίσετε για εκπροσώπους ενοίκους που θα γίνουν πρόεδροι στις Επιτροπές Συμμετοχής Ενοίκων (Resident Involvement Panels). Η ψήφος σας έχει σπουδαιότητα!

Για λεπτομέρειες σχετικά με το πώς να ψηφίσετε, στείλτε μας email στην ηλ. διεύθυνση [resident.involvement@homesforharingey.org](mailto:resident.involvement@homesforharingey.org) ή τηλεφωνήστε μας στο **020 8489 4461**. Οι εκλογές για τις διάφορες Επιτροπές Συμμετοχής Ενοίκων θα γίνουν στις ακόλουθες ημερομηνίες:

**Οικονομική επιτροπή** – 6 Οκτωβρίου 2009

**Επιτροπή Επικοινωνίας** – 12 Οκτωβρίου 2009

**Επιτροπή Διαχείρισης Ενοικιαστών / Οικισμών** – 13 Οκτωβρίου 2009

**Διαβουλευτικό Φόρουμ Ενοίκων** – 14 Οκτωβρίου 2009

**Επιτροπή Επισκευών** – 29 Οκτωβρίου 2009

**Διαχείριση Στεγαστικού Αποθέματος** – 18 Νοεμβρίου 2009

Αν το όνομά σας συμπεριλαμβάνεται στη λίστα αλληλογραφίας μιας επιτροπής, θα σας σταλεί σύντομα ένα πλήρες πακέτο πληροφοριών.

## Αναθεώρηση Διαχείρισης Μισθώσεων

Ευχαριστούμε όλους όσους πήραν μέρος στις διαβουλεύσεις μας για την Υπηρεσία Διαχείρισης Μισθώσεων. Οι απόψεις σας ήταν πραγματικά χρήσιμες. Εξετάζουμε τώρα έναν αριθμό εισηγήσεων που έκαναν οι ένοικοι και το προσωπικό, και θα σας ενημερώσουμε για οποιεσδήποτε αλλαγές αποφασίσουμε να κάνουμε.

## Ο λόγος σας έχει σπουδαιότητα

Πρόκειται να αναθεωρήσουμε τη Συμφωνία Συμμετοχής Ενοίκων για να βεβαιωθούμε ότι παραμένει επίκαιρη. Η συμφωνία ορίζει πώς ο οργανισμός «Homes for Haringey» και ο Δήμος Χάριγκεϋ θα συνεργάζονται μαζί σας για να σας παρέχουν υπηρεσίες στέγασης καλής ποιότητας και αξιοπρεπείς κατοικίες.

Συνεργαστήκαμε στενά με τους ενοίκους για τη σύνταξη της συμφωνίας και θέλουμε να μας βοηθήσετε με την αναθεώρησή της. Παρακαλούμε ελάτε σε μια εκδήλωση μισής ημέρας για να μας βοηθήσετε να εξασφαλίσουμε ότι η συμφωνία συνεχίζει να αντανακλά το πώς θέλετε να σας παρέχουμε υπηρεσίες.

**Εκδήλωση «Ο λόγος σας έχει σπουδαιότητα»**

**Σάββατο 3 Οκτωβρίου 2009**

**Δημαρχιακό Μέγαρο, (Civic Centre), Wood Green**

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε τηλεφωνήστε την Ομάδα Συμμετοχής Ενοίκων (Resident Involvement team) στο **020 8489 4463** ή στείλτε email στην ηλ. διεύθυνση [resident.involvement@homesforharingey.org](mailto:resident.involvement@homesforharingey.org).

## Διασκεδαστικά, φιλικά και δωρεάν – δηλώστε

### συμμετοχή και αποκτήστε δεξιότητες

Συμπεριλάβετε το όνομά σας στη λίστα για ένα ή περισσότερα από αυτά τα νέα και συναρπαστικά εκπαιδευτικά προγράμματα, που προσφέρουμε σε όλους τους ενοίκους και τους «λήσχολντερ» του Δήμου.

- **Διαχείριση συγκρούσεων** – 28 Σεπτεμβρίου 2009
- **Δεξιότητες συμμετοχής σε επιτροπές** – 13 Οκτωβρίου 2009
- **Διαπραγματευτικές δεξιότητες** – 20 Οκτωβρίου 2009
- **Δεξιότητες προεδρίας** – 27 Οκτωβρίου 2009
- **Δεξιότητες προεδρίας (υπόδυση ρόλου)** – 24 Νοεμβρίου 2009

- **Δεξιότητες ταμιά και οικονομικών θεμάτων** – 12 Νοεμβρίου 2009

Όλα τα εκπαιδευτικά προγράμματα λειτουργούν από τις 6.30μμ ως τις 9.30μμ. Να θυμάστε ότι μπορούμε να σας βοηθήσουμε με τα μεταφορικά έξοδα και την παιδοκομία / ή και τα έξοδα παιδοκόμου. Για να κλείσετε θέση στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα, επικοινωνήστε μαζί μας στην ηλεκτρονική διεύθυνση

[resident.involvement@homesforharingey.org](mailto:resident.involvement@homesforharingey.org) ή τηλεφωνήστε μας στο **020 8489 4463**.

## Επιδόσεις στην εξυπηρέτηση πελατών

Η συμφωνία που έχουμε μαζί σας

Έχουμε μια συμφωνία μαζί σας, τους πελάτες μας - λέγεται συμφωνία πελατών μας. Με τη συμφωνία αυτή υποσχόμαστε να σας ενημερώνουμε για τις επιδόσεις μας σχετικά με συγκεκριμένους στόχους. Αυτές είναι οι φετινές μας επιδόσεις μέχρι σήμερα.

**Στόχος** - Να ανταποκρινόμαστε στο 90% των παραπόνων κατά το πρώτο στάδιο διαδικασίας μέσα σε 10 ημέρες.

Η επίδοσή μας 84% - **ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΔΟΥΛΕΙΑ**

**Στόχος** - Να ανταποκρινόμαστε στο 90% των παραπόνων κατά το δεύτερο στάδιο διαδικασίας μέσα σε 25 ημέρες

Η επίδοσή μας 79% - **ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΗ ΔΟΥΛΕΙΑ**

**Στόχος** - Να απαντούμε στο 90% των τηλεφωνημάτων

Η επίδοσή μας 90,6% - **ΕΧΟΥΜΕ ΠΕΤΥΧΕΙ ΤΟ ΣΤΟΧΟ ΜΑΣ**

Έχουμε κάνει ορισμένες αλλαγές που θα μας βοηθήσουν να βελτιώσουμε το πώς ανταποκρινόμαστε στα παράπονα. Έχουμε τώρα μια ομάδα που είναι υπεύθυνη να ανταποκρίνεται σε όλα τα παράπονα σχετικά με τις επισκευές, πράγμα που σημαίνει ότι μπορούμε να σας δίνουμε μια γρήγορη και ακριβή απάντηση. Η ομάδα θα βεβαιώνεται επίσης ότι θα κάνουμε αυτά που σας υποσχθήκαμε για να επανορθώσουμε την κατάσταση και να εξασφαλίσουμε ότι δεν θα δημιουργηθούν πάλι προβλήματα.

## Φιλοδοξίες

Δεν είναι πολύ αργά για να μας βοηθήσετε να διαμορφώσουμε ένα όραμα για το μέλλον μας. Σας έχουμε ήδη ρωτήσει για τις απόψεις σας σχετικά με τις σημερινές υπηρεσίες μας, αλλά θέλουμε να ξέρουμε αν νομίζετε ότι θα πρέπει να επικεντρώνουμε την προσοχή μας μόνο στη βελτίωση και συντήρηση των κατοικιών. Θα θέλατε ίσως να συνεργαζόμαστε με άλλους φορείς για να βοηθούμε τους ενοίκους με την πρόσβασή τους στην εργασία, στις ευκαιρίες τεχνικής κατάρτισης ή εκπαίδευσης και άλλες βασικές υπηρεσίες, όπως η υπηρεσία νεότητας, υγείας και πρόληψης εγκληματικότητας;

Με τη βοήθεια μιας ομάδας ενοίκων, επιθυμούμε να πάρουμε αποφάσεις για το τι θέλουμε να κάνουμε στο μέλλον και να αρχίσουμε να εξετάζουμε διάφορους τρόπους για να το πετύχουμε. **Αν θέλετε να γίνετε μέλος αυτής της ομάδας, επικοινωνήστε τώρα μαζί μας.** Τηλεφωνήστε τον **Simon Godfrey** στο **020 8489 3440** ή στείλτε του email στην ηλ. διεύθυνση [simon.godfrey@homesforharingey.org](mailto:simon.godfrey@homesforharingey.org)

## Σας ευχαριστούμε

Ευχαριστούμε όλους όσους επέστρεψαν το ετήσιο ερωτηματολόγιο Συμμετοχής Ενοίκων. Αυτά που μας είπατε ήταν πραγματικά χρήσιμα και αποτελούν επιβεβαίωση του ότι συνεργαζόμαστε σωστά.

# Η σελίδα προβλημάτων της Παμ

Αγαπητή Παμ,

Είμαστε μια οικογένεια από έξι άτομα και μένουμε σε διαμέρισμα με δύο κρεβατοκάμαρες. Έχω τέσσερα παιδιά (ηλικίας 14, 12 και 2 δίδυμα 4 χρόνων), που κοιμούνται σε δύο διώροφα κρεβάτια στη μεγαλύτερη κρεβατοκάμαρα. Τα βράδια, η δεκατετράχρονή μου θέλει να διαβάσει, αλλά οι αδελφές της θέλουν να κοιμηθούν. Αυτό καταλήγει σε μαλώματα. Έχουμε επίσης μόνο μια τουαλέτα που τη χρησιμοποιούμε και οι έξι. Είμαστε στη λίστα μεταστέγασης του Δήμου από το 2005, αλλά έχουμε μόνο 259 πόντους. Από ό,τι ξέρω, ο Δήμος μεταστεγάζει κόσμο σε σπίτι με 3 κρεβατοκάμαρες όταν πιάσει 900-1000 πόντους. Πέρασαν σχεδόν τέσσερα χρόνια από τότε που κάναμε αίτηση για μεταστέγαση, και όλα αυτά τα χρόνια μας έχουν δώσει μόνο 38 πόντους. Παίρνοντας αυτά υπόψη, οι πιθανότητές μας για μεταστέγαση είναι ανύπαρκτες.

**κα Η.**

Αγαπητή κυρία Η,

Λυπάμαι που ακούω ότι η οικογένειά σας δυσκολεύεται να τα βγάλει πέρα λόγω του συνωστισμού. Ο συνωστισμός είναι πρόβλημα για πολλούς ενοικιαστές του Δήμου, αλλά έχουμε εισαγάγει νέες πρωτοβουλίες για να προσπαθήσουμε να τους βοηθήσουμε. Ο Δήμος Χάριγκεϋ μπορεί να κρατήσει ορισμένα σπίτια που διαφημίζονται στο «Home Connections» αποκλειστικά για αυτούς που είναι ήδη ενοικιαστές του Δήμου. Έτσι, στους ενοικιαστές δίνεται μεγαλύτερη πιθανότητα επιτυχίας όταν δηλώνουν ενδιαφέρον για ένα τέτοιο σπίτι. Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του «Home Connections» που ενημερώνεται κάθε εβδομάδα: **[www.homeconnections.org.uk](http://www.homeconnections.org.uk)**

Μπορεί να σας δοθεί βοήθεια να προσαρμόσετε το σπίτι σας ώστε να έχει, για παράδειγμα, ένα χώρο μελέτης με πτυσσόμενο γραφείο ή μια επιπρόσθετη τουαλέτα, αν το σπίτι σας διαθέτει το χώρο. Σε σοβαρές περιπτώσεις συνωστισμού, είναι δυνατό να εξεταστεί το ενδεχόμενο μιας μικρής προέκτασης ή μετατροπής του παταριού. Αν θέλετε να εξεταστούν αυτές οι επιλογές, επικοινωνήστε με το Λειτουργό Διαχείρισης της Μίσθωσής σας.

Μπορεί επίσης να θέλετε να εγγραφείτε για μια αμοιβαία ανταλλαγή στην ιστοσελίδα «Homeswapper» στο **[www.homeswapper.co.uk](http://www.homeswapper.co.uk)**. Ο οργανισμός «Homes for Haringey» έχει πληρώσει τα τέλη εγγραφής για όλους τους ενοικιαστές του, ώστε η εγγραφή να είναι δωρεάν. Οικογένειες που αντιμετωπίζουν σοβαρό συνωστισμό μπορούν να έχουν την ευκαιρία να νοικιάσουν στον ιδιωτικό τομέα, όπου υπάρχουν περισσότερες επιλογές. Παρόλο που ο συνωστισμός είναι πρόβλημα για την οικογένειά σας, η περίπτωσή σας δεν χαρακτηρίζεται σοβαρή σύμφωνα με το Νόμο περί Στέγασης 1985. Ο Νόμος επιτρέπει να υπολογίζεται το καθιστικό σαν δωμάτιο ύπνου και υπολογίζει τα παιδιά κάτω της ηλικίας των 10 χρόνων σαν «μισή μονάδα». Επίσης, καταλαβαίνω ότι έχετε τέσσερα κορίτσια και ότι μπορούν να μοιράζονται δωμάτιο. Αυτό σημαίνει ότι δεν είναι δυνατό να θεωρηθεί η οικογένειά σας κατάλληλη για τον ιδιωτικό τομέα.

Ελπίζω ότι αυτά θα σας οδηγήσουν στην ανεύρεση μιας λύσης για τα προβλήματά σας. Τις καλύτερές μου ευχές.

**Παμ**

**Χρειάζεστε τη βοήθεια της Παμ;**

Τότε γράψτε στη διεύθυνση: Pam's problem page, Communications team, Homes for Haringey, 6th Floor, River Park House, 225 High Road, Wood Green N22 8HQ, ή στείλτε της email στην ηλ. διεύθυνση: **[communications@homesforharingey.org](mailto:communications@homesforharingey.org)**

**20 Homes Zone Issue 15 - September 2009**

## Οι επιδόσεις στο επίκεντρο της προσοχής μας

Στη σελίδα αυτή, αναφέρουμε συνήθως τις δέκα επιδόσεις που ενδιαφέρουν περισσότερο τους ενοίκους. Έχουν γίνει ορισμένες αλλαγές στον τρόπο που μετρούμε και συγκεντρώνουμε τα στοιχεία των επιδόσεων, και συνεπώς θα σας ενημερώσουμε για τις δέκα πιο δημοφιλείς επιδόσεις στους επόμενους λίγους μήνες. Θα βρείτε τα στοιχεία των επιδόσεων στην ιστοσελίδα μας.

Μας είχατε πει προηγουμένως ότι θέλετε να γνωρίζετε τις ιστορίες πίσω από τα στατιστικά στοιχεία, καθώς και τις ενέργειες που κάνουμε για να βελτιωθούμε. Έτσι στο σημερινό τεύχος θα κάνουμε ακριβώς αυτό.

## Βελτιώνουμε το πώς ανταποκρινόμαστε σε σας

Οι απόψεις σας μας βοηθούν να γνωρίζουμε πού δεν πάμε καλά, έτσι ώστε να διορθώνουμε και να μαθαίνουμε από τα λάθη μας. Πρόσφατα, η επίδοσή μας όσον αφορά το χρόνο που χρειαζόμασταν για να ανταποκρινόμαστε στα παράπονά σας ήταν χαμηλότερη από το στόχο μας. Γι' αυτό, καταρτίσαμε μια νέα ομάδα Επίλυσης Παραπόνων Επισκευών που θα μας βοηθήσει να βελτιωθούμε.

Αυτό είναι ένας πιο αποτελεσματικός τρόπος διαχείρισης των παραπόνων για επισκευές, πράγμα που σημαίνει ότι σας προσφέρουμε μια καλύτερη υπηρεσία και ότι βελτιώνουμε την επίδοσή μας. Η ομάδα βεβαιώνεται επίσης ότι όταν μας λέτε πως κάτι δεν πήγε καλά, παίρνουμε μέτρα για να εξασφαλίζουμε ότι δεν θα ξανασυμβεί. Μέχρι στιγμής φέτος, έχουμε ανταποκριθεί έγκαιρα στο 84% των παραπόνων κατά το πρώτο στάδιο διαδικασίας, έναντι ενός στόχου 90%.

Πείτε μας αν προτιμάτε αυτόν το νέο τρόπο παρουσίασης των επιδόσεών μας.

**Τηλεφωνήστε στο 020 8489 2715** ή στείλτε email στην ηλεκτρονική διεύθυνση **communications@homesforharingey.org**

## Οι έλεγχοι ασφαλείας φυσικού αερίου στο Χάριγκεϋ έφτασαν στο 100%

Τον Αύγουστο, οι εργολάβοι μας φυσικού αερίου κατόρθωσαν να μπουν στο ένα σπίτι που είχε απομείνει, πράγμα που μας έδωσε τη δυνατότητα να πετύχουμε το στόχο της κυβέρνησης, δηλαδή ότι για πρώτη φορά το 100% των κατοικιών έχει ένα έγκυρο πιστοποιητικό ασφαλείας φυσικού αερίου. Και πρόθεσή μας είναι να διατηρήσουμε το ίδιο ποσοστό επιτυχίας.

**Οι ενοικιαστές έπαιξαν έναν τεράστιο ρόλο στην επιτυχία αυτή.** Οι περισσότεροι έχουν επίγνωση της σπουδαιότητας του ετήσιου ελέγχου ασφαλείας φυσικού αερίου, και έχουν συνεργαστεί πλήρως τηρώντας τα ραντεβού τους.

Ο Paul Bridge, διευθύνων σύμβουλος, δήλωσε: «Αυτό είναι μια φανταστική είδηση. Βρισκόμασταν λίγο χαμηλότερα από το όριο του 100% για μερικούς μήνες, αλλά τώρα έχουμε πετύχει το στόχο μας, μέσω μια καλής συνεργασίας ανάμεσα στον οργανισμό «Homes for Haringey», τους ενοίκους, τους εργολάβους φυσικού αερίου και του Δήμου Χάριγκεϋ. Η διατήρηση του ποσοστού στο 100% θα είναι μια συνεχής πρόκληση, αλλά πιστεύω ότι έχουμε τις διαδικασίες για να διατηρήσουμε αυτή την εξαιρετική επίδοση».

## Εκδηλώσεις

### Επίδειξη πυροτεχνημάτων στο Alexandra Palace

Η θεαματική επίδειξη πυροτεχνημάτων στο Alexandra Palace θα πραγματοποιηθεί τον Νοέμβριο.

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα για ημερομηνίες και ώρες: [www.alexandrapalace.com](http://www.alexandrapalace.com)

### Μήνας Μαύρης Ιστορίας

Ένας μήνας από αξιοσημείωτες εκδηλώσεις για τον εορτασμό της μαύρης ιστορίας και την αποκάλυψη της κρυφής και συγκαλυμμένης ιστορίας που συνδέεται με τις κοινότητές μας.

Ο μήνας της μαύρης ιστορίας γιορτάζεται σε όλη τη Βρετανία κάθε Οκτώβριο και διοργανώνεται μια μεγάλη ποικιλία από δραστηριότητες και εκδηλώσεις. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε: [www.blackhistorymonth.co.uk](http://www.blackhistorymonth.co.uk)

### Διαβουλευτικό Φόρουμ Ενοίκων

Ελάτε στο φόρουμ αυτό για να συμβάλετε στο έργο μας. Προηγούμενα φόρουμ εξέτασαν θέματα όπως η αντικοινωνική συμπεριφορά και το πώς μπορούμε να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών.

**14 Οκτωβρίου**

**6.30μμ – 9μμ**

**Civic Centre, Wood Green, High Road, N22 8LE**

## Στοιχεία επικοινωνίας

### Επισκεφτείτε το διαδίκτυο

Έχουμε τώρα στη διάθεσή σας περισσότερες υπηρεσίες από ποτέ – μόνο με ένα κλικ. Για να δείτε το όλο φάσμα των υπηρεσιών, επισκεφτείτε τον ιστότοπο μας

**[www.homesforharingey.org/do\\_it\\_online](http://www.homesforharingey.org/do_it_online)**

Από το διαδίκτυο μπορείτε:

- Να γνωστοποιείτε την ανάγκη μιας επισκευής.
- Να πληρώνετε το ενοίκιό σας.
- Να καταγγέλλετε εγκαταλελειμμένα αυτοκίνητα.
- Να καταγγέλλετε ενοχλητικούς θορύβους.

### Επισκεφτείτε μας

Ελάτε σε ένα από τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών μας (Customer Services Centres) για να επικοινωνήσετε με οποιαδήποτε υπηρεσία του οργανισμού «Homes for Haringey» ή του Δήμου. Όλα τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών λειτουργούν από τις 8.45πμ μέχρι τις 5μμ.

#### **Hornsey**

**Broadway Annexe  
Hornsey Town Hall  
Crouch End, N8 9J**

#### **North Tottenham**

**639 High Road  
Tottenham, N17 8BD**

#### **South Tottenham**

**Apex House  
820 Seven Sisters Road  
Tottenham, N15 5PQ**

#### **Wood Green**

**48 Station Road  
Wood Green, N22 7TY**

Οι ένοικοι του οικισμού Broadwater Farm μπορούν επίσης να έχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες από το **Συνοικιακό Γραφείο (Neighbourhood Office) του Broadwater Farm** κατά τη διάρκεια καθορισμένων ωρών. Οι ώρες αυτές αναγράφονται στο γραφείο.

### Τηλεφωνήστε μας

Για να μας γνωστοποιήσετε την ανάγκη μιας επισκευής ή για πληροφορίες σχετικά με κάποια από τις υπηρεσίες του οργανισμού «Homes for Haringey», επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό μας κέντρο. Λειτουργεί 8πμ – 8μμ, Δευτέρα μέχρι Παρασκευή, και 8πμ-1μμ το Σάββατο. Τηλέφωνα: **0800 195 3404** ή **020 8489 5611**

Για έκτακτες ανάγκες μπορείτε να τηλεφωνείτε στα τηλέφωνα αυτά οποιαδήποτε ώρα.

## Άλλα χρήσιμα τηλέφωνα

**Καταγγελίες εγκαταλελειμμένων αυτοκινήτων**  
0845 073 6904

**Αντικοινωνική συμπεριφορά**  
020 8489 1000

**Συμβουλευτικά Γραφεία Πολιτών**  
(Citizens Advice Bureau)  
0844 826 9715

**Σχόλια και παράπονα**  
020 8489 4321/4235/4337

**Δημοτικός φόρος**  
(Council Tax)  
020 8489 1000

**Πρόληψη εγκλημάτων**  
(Crime stoppers)  
0800 555 111

**Τηλεφωνική γραμμή καταγγελίας γκράφιτι**  
0845 073 1979

**Δήμος Χάριγκεϋ**  
(Haringey Council)  
020 8489 0000

**Πληροφορίες για μακροπρόθεσμες μισθώσεις «λήσχολντ»:** Hornsey, Broadwater Farm και Tottenham  
020 8489 3048/5994

**Διαφήμιση:**

**Ένα δώρο για το πορτοφόλι σας και το περιβάλλον.**

**Γίνετε μέλος του «Join the Car Club - pay-as-you-go» .**

**Ένας καλός τρόπος χρήσης αυτοκινήτου χωρίς να είναι δικό σας.**

## Μπορείτε να κάνετε διαφορά

Για περισσότερα οφέλη των κλαμπ αυτοκινήτων στο Χάριγκεϋ, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [www.streetcar.co.uk](http://www.streetcar.co.uk) ή τηλεφωνήστε στο **0845 6448475**.

**Πληροφορίες για μακροπρόθεσμες μισθώσεις «λήσχολντ»:** South Tottenham και Wood Green  
020 8489 5976/3042

**Ομάδα Πώλησης Κατοικιών**  
(Home Sales team)  
020 8489 3357

**Στεγαστικό επίδομα και επίδομα δημοτικού φόρου (Housing and Council Tax Benefit)**  
020 8489 2800

**Στάθμευση**  
0845 073 1234

**Αστυνομικοί σταθμοί (τοπικοί)**  
020 8808 1212

**Επισκευές**  
(Βλέπε προηγούμενη σελίδα)

**Απορρίμματα και απόβλητα**  
020 8885 7700

**Διαχείριση κατοικιών στήριξης**  
(Supported Housing management)  
020 8489 4400